



人权理事会

第二十届会议

议程项目 2 和 4

联合国人权事务高级专员的年度报告
以及高级专员办事处和秘书长的报告

需要理事会注意的人权情况

联合国人权事务高级专员关于白俄罗斯人权状况的报告*

摘要

本文系根据人权理事会第 17/24 号决议提交的报告。理事会的决议要求联合国人权事务高级专员监察白俄罗斯境内人权情况，并在理事会第二十届会议上通过互动对话向理事会介绍了，继 2010 年 12 月 19 日总统大选之后白俄罗斯境内人权情况的全面报告。报告概述 2010 年 12 月 19 日至 2012 年 3 月 23 日期间的情况。高级专员在理事会第二十届会议上就该情况作了介绍和口头汇报。

自总统大选之后，白俄罗斯境内的人权情势出现重大恶化。政府对明斯克基本上属和平集会的游行采取了对应行动，奉行了大规模镇压政治反对派人士、人权团体和独立媒体的做法。大选日过后不久，遭逮捕和拘禁者总共达 600 多人：43 位反对派人士、活动者和独立记者，包括反对派的九位候选人中五位被判刑。

自大选以来，人权情势加剧恶化，尤其是结社、集会和言论自由权及公平审判权每况愈下。涉及羁押期间的酷刑和虐待行为、施虐者逍遥法外、违反应有司法程序和对辩护律师施压等指控频仍不绝。独立司法体制和国家人权机构的匮乏致使人权情势越发严峻并阻碍了进步。

* 本报告附件不译，原文照发。

高级专员提出了若干建议，旨在应对一系列挑战及紧迫的人权问题。

鉴于人权事务高级专员办事处未被获准进入白俄罗斯，本报告系依据各方面的消息来源，包括政府提供的资料编撰。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-14	4
A. 任务	1-2	4
B. 政府的合作	3-10	4
C. 方法	11-14	6
二. 内容	15-18	6
A. 大背景	15-16	6
B. 国际法律义务	17	7
C. 国家法律框架	18-28	7
三. 自 2010 年 12 月 19 日以来的情况	29-72	9
A. 事件顺序	29-33	9
B. 集会自由	34-38	10
C. 政治反对派人士的待遇	39-45	11
D. 监狱条件、酷刑和虐待行为	46-49	13
E. 言论和新闻自由	50-58	14
F. 结社自由和人权捍卫者	59-63	16
G. 实施司法、公平审理权及法官和律师的独立性	64-68	17
H. 生命权与死刑	69-72	18
四. 结论和建议	73-75	18
附件		
涉嫌 2010 年 12 月 19 日事件，地位发生变化的人(白俄罗斯政府提供的资料)		21

一. 导言

A. 任务

1. 2011年6月17日，人权理事会通过的第17/24号决议阐明，理事会深为关切自2010年12月19日总统大选以来，白俄罗斯境内总体人权情况及其严峻恶化的局态，包括一些确凿可信的指控称，反对派领袖、民间社会代表、人权捍卫者、律师、独立媒体、学生以及维护上述人士者遭到酷刑、任意拘禁和日趋加剧骚扰行为的迫害。

2. 人权理事会第17/24号决议请联合国人权事务高级专员监察白俄罗斯境内人权情势，并在理事会第十八届会议期间以举行互动对话方式，向理事会介绍并口头汇报，从2010年12月19日总统大选以来，白俄罗斯境内的相关情况，包括一些据称侵犯人权的现象。在理事会第十八届会议上，高级专员作了口头汇报。理事会还请高级专员在理事会第二十届会议期间举行互动对话，介绍有关白俄罗斯境内人权情势的全面报告。

B. 政府的合作

3. 理事会第17/24号决议呼吁白俄罗斯政府与理事会所有的机制、高级专员办事处(人权高专办)和各人权条约机构合作，准予入境走访该国并提供一切必要的信息。因此，人权高专办(分别于2011年7月18日和12月15日，以及2012年2月17日)向白俄罗斯政府发送了三份普通照会，要求该国准许人权高专办派遣一个小组入境走访该国。人权高专办没有收到就上述请求的任何书面答复。在理事会第十八届会议的互动对话期间，白俄罗斯大使，米哈伊尔·赫沃斯托夫指出，该国政府不承认第17/24号决议，因此拒绝与人权高专办合作。白俄罗斯代表在与在人权高专办随后举行的多次会晤期间均重申了这一立场。

4. 2011年8月30日，高级专员收悉白俄罗斯外交部长8月19日发出的邀请函，邀请高级专员走访白俄罗斯。高级专员表示，她感谢政府的邀请，并通告只有在完成了理事会的任务之后才可考虑前往访问。她指出，这项邀请不可被视为替代之举，不可顶替人权高专办为了实施理事会第17/24号决议所列任务派遣的履职走访团。

5. 自2010年12月以来，白俄罗斯政府定期不断通报第17/24号决议所涉观点和情况。2012年2月20日白俄罗斯常驻代表团发送的普通照会，是最近收到的一次评论意见，并列入了本报告编撰的考虑。人权高专办还承认，2011年1月至8月白俄罗斯大使与高级专员之间举行了多次会晤，以及在2011年期间与人权高专办工作人员之间的会面。

6. 2010年5月，第八届普遍定期审议机制举行了白俄罗斯情况审议会议。政府接受了审议提出的大部分建议，并与人权高专办合作执行了其中一些建议。然而，合作主要限于有关遏制贩运问题。2012年2月，政府向人权高专办转发了一份关于2010至2013年期间落实普遍定期审议建议的跨部门计划并且提交了关于这些建议执行情况的中期报告。提交中期报告虽非规定的义务，但却是高级专员一直鼓励的良好做法。

7. 去年，白俄罗斯与各人权条约机构在定期基础上展开互动，并且未长久滞迟递交任何应提交的报告。白俄罗斯接受《公民权利和政治权利国际公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》规定的来文程序。2011年，消除对妇女歧视委员会、禁止酷刑委员会和儿童权利委员会与政府展开了对话，并在审议了各份政府报告¹之后，颁布了结论性意见。白俄罗斯向禁止酷刑委员会提交了有关结论性意见的评论意见，包括关于2010年12月19日及大选后期各事件的附件。白俄罗斯保持了与人权事务委员会之间的对话，并就一些具体案情向委员会提供了答复。

8. 人权理事会第17/24号决议还鼓励各相关专题特别程序任务负责人，尤其是促进和保护见解和言论自由问题特别报告员；人权捍卫者境况特别报告员；法官和律师独立性问题特别报告员；酷刑和其他残忍，不人道或有辱人格的待遇或惩罚问题特别报告员；和平集会和结社自由权问题特别报告员以及任意拘留问题工作组按各自的任务分工，着重关注白俄罗斯境内的人权情势，并为高级专员的报告及相关建议建言献策。

9. 自2010年12月19日以来，各个任务负责人已经发送了12份联合函文，仅收到了政府六份实质性答复，与此同时收到了六份程序性的回复(要求函文用俄文撰写、有关违反行为守则的指控等)。上述函文所述的主要关注问题是：鉴于2010年大选之后人权捍卫者和记者因其工作遭到骚扰、逮捕、拘禁和严厉的限制，这些维权者和记者的境况；那些参与大选的原候选人处境，以及政治反对派人士的总体情况，包括被捕和拘禁的境况；和律师履行专业职责遭恫吓和干扰的形态，包括对与2010年12月示威游行和事件相关人士的审理及他们可否获得律师的情况。

10. 2011年7月21日，人权捍卫者境况特别报告员还依据第17/24号决议致函白俄罗斯政府，她发函重申要求政府向她发出正式走访的邀请。此外，2011年8月26日，酷刑和其他残忍，不人道或有辱人格的待遇或惩罚问题特别报告员也向政府发函要求走访该国。同时，2011年9月，和平集会和结社自由权问题特别报告员也发出了走访该国的要求函。迄今为止，未收到对上述走访要求的答复。

¹ CEDAW/C/BLR/CO/7、CAT/C/BLR/CO/4、CRC/C/BLR/CO/3-4、CRC/C/OPSC/BLR/CO/1、CRC/C/OPAC/BLR/CO/1。

C. 方法

11. 由于无法入境走访该国，为编撰本报告收集与核实资料实为一项挑战性的任务。因此，报告在极大程度上依赖于人权高专办竭力予以核实的间接来源。

12. 人权高专办收集了有关一连串事件后的资料和事实，同时包括目击证人的详情叙述。对政府发送的资料进行仔细研究，并反映在报告中。同时，从联合国各个人权条约机构特别程序，以及区域组织，诸如：欧洲安全与合作组织(欧安组织)和欧洲委员会征集资料。

13. 从白俄罗斯和国际传媒、民间社会团体和人权捍卫者发表的公开报告收集了极其大量的资料。在收集资料时，尤其注重来源的可信度、精确性和指控可否核实问题。

14. 本报告涵盖期从 2010 年 12 月 19 日至 2012 年 3 月 23 日。本文并不打算成为一份完整无遗地叙述白俄罗斯境内人权情势的报告，谨想重点指出违反人权现象的主要趋势和格局，并提出以何种可能的方式改善该国境内的情况。

二、 内容

A. 大背景

15. 1991 年白俄罗斯获得独立。1994 年通过了宪法，并于 1996 年和 2004 年相继作了修订。根据 1994 年的宪法，总统只能连续两任，每届任期五年。然而，2004 年 9 月，自 1994 年起就任的亚历山大·卢卡申科总统，² 下令举行公决，从而废除了两届任期的限制。

16. 多年来，各个国际场合接二连三地提出了对白俄罗斯境内人权情况的关注问题。2004 年人权委员会根据第 2004/14 号决议设立了白俄罗斯境内人权问题特别报告员的任务，后来应 2007 年政府的要求中断了。欧安组织和人权理事会始终谴责，据称，后来历次选举，包括 2010 年 12 月 19 日大选期间蓄意且普遍的违规行为。令人遗憾的是，政府决定停止欧安组织开设在明斯克的办事处，该办事处于 2011 年 3 月 31 日关闭。2012 年 2 月，针对欧洲联盟开列应为 2010 年 12 月 19 日大选期间的选举违规行为以及继续迫害和骚扰民间社会和反对派行为负责的公共官员及个人的制裁名单，政府还采取了对抗行动，驱逐了欧盟和波兰大使。³ 欧洲联盟其他各成员国为表示相互之间的声援，召回了各自派驻的外交人员。

² 宪法第 17 条宣布，白俄罗斯语和俄罗斯语均为白俄罗斯的两种官方语言，为此原因，白俄罗斯人的姓名，在英文中可能会有两种译法。本报告采用的是白俄罗斯语的译法。

³ 欧洲联盟理事会第 2010/639/CFSP 号关于执行第(EC) No. 765/2006 号条例第 8a (1)条的决定。

B. 国际法律义务

17. 白俄罗斯是《公民权利和政治权利国际公约》及其《任择议定书》；《经济、社会、文化权利国际公约》；《消除一切形式种族歧视国际公约》；《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》；《消除对妇女一切形式歧视公约》及其《任择议定书》；和《儿童权利公约》及其两项任择议定书的缔约国。

C. 国家法律框架

18. 根据宪法第 8 条，白俄罗斯承认世界公认的国际法原则拥有最高地位，并拟确保白俄罗斯法律恪守国际法原则。宪法还规定，国家保障白俄罗斯公民享有宪法所载的权利和自由，且具体阐明了国家承担的国际义务。

19. 2011 年 10 月 21 日议会通过的各类法律修订案，进一步收紧了本已严格制约公民权利和政治权利的各项法律：《民众结社法》、《政治党派法》、《大众集会法》、《国家安全机构法》、《刑法》、《刑事诉讼法》、《行政犯罪法》和《选举法》。

20. 《民众结社法》第 7 条经修订后规定，禁止组建社团，协助外国实体向白俄罗斯公民提供与其政治或宗教观念或民族相关的“特别惠益”。这项条款的含义不明确，可导致宽泛的解释，并用于作为藉口，限制民众社团与外国实体的交往。《民众结社法》经修订后的第 21 条禁止民众社团在外国银行或设在国外的金融机构储存钱款，或存放极稀有的贵重金属或其它贵重物品。白俄罗斯《刑法》亦按同样的方针作了修订，规定收受外国捐款或捐赠为违反国家法律之举。2011 年 10 月 21 日，各民间组织发表了一封联合公开信，谴责立法新修订案颁布对集会和结社自由，及对白俄罗斯境内民间社会团体设置的新限制规定，指出这些不准接受外国资金的新规定，实际上要扼杀民间社会在白俄罗斯境内的活动。⁴ 此外，《刑法》第 356 条扩大了间谍定义的范畴，不仅包含“收集情报的活动”，还增列了：“为外国、外国组织或其代表从事有损白俄罗斯国家安全的活动，提供任何其它形式的协助”。这项定义可用以钳制对当局持批评态度的民间社会组织。⁵

21. 对《选举法》的修订也增列了对民间社会的限制规定，特别是第 481 条第 41 项规定，非政府组织在提供竞选赞助的前一年若曾经接受过外国捐助，则禁止为竞选基金捐款。此外，第 481 条第 71 项规定，非政府组织在提供赞助前，若登记注册期尚不满一年，则禁止为竞选基金捐款。

⁴ 查阅：<http://www.fidh.org/Open-Joint-letter-regarding-the>。

⁵ 查阅：www.omct.org/human-rights-defenders/urgent-interventions/belarus/2011/10/d21449/。

22. 对《政治党派法》的修订禁止政党接受外国资金支助或捐款，并禁止在外国银行或其它金融机构存储资金。该法保留了第 24 条的规定，即各政治党派、或由该党派组建的工会和法律实体，必须将存放在被禁止的资金库(特别是外国资金库)的现款或其它资产转入白俄罗斯政府资金库，而且政府拥有没收资产的特权。因此，《刑法》新增第 3692 条规定追究“收受、储存或转账以资助政治党派为目的的捐款”的刑事责任。

23. 修订《大众集会法》禁止众人在规定时限内进入预先划定的公共场所，举行为表达社会或政治利益或抗议，事先筹划好的预计行动。条款还扩大了大众集会的定义，同时大幅度限制了可举行集会的场所，甚至限制经批准的公众集会。这类大众集会的组织者必须申报用于此集会事件的资金来源，并且不许在获得官方批准前散发举行集会事件的信息。此外，修订还扩大了大众集会期间执法人员的实权，包括可进行录音和录像拍摄，限制参与者的出入，和对参与者进行全身搜查。

24. 同样，《刑法》第 3692 条确立了组织或举行集会、抗议、上街游行、示威或罢工、编制和分发宣传材料，和举行研讨会和其它形式的政治和宣传活动的刑事罪责。因此，《行政犯罪法》的修订案进一步收紧了对民间社会组织“外国赠款”(第 23.24 条)和关于组织大规模群体活动(第 23.34 条)的限制。

25. 2011 年 12 月 30 日，白俄罗斯总统签署了将于 2012 年 4 月 6 日生效的《白俄罗斯共和国律师协会和法律从业法》。据分析家称，法律大幅加强了司法部的主管职责，收紧了对律师协会及其权利的管制。⁶

26. 政府还加大了对互联网的管控力度。《行政犯罪法》增列了第 22.16 条，关于“互联网国民使用需求方面的违法行为”规定，要求互联网提供商限制政府组织和文化与教育机构雇员上网浏览“被禁”网站。然而，该条不适用互联网的私人使用者。此外，互联网提供商若不登记上述互联网用户，或分不清用户联网的调制解调器的识别码会遭到惩罚。⁷

27. 2011 年 11 月 24 日，三位特别程序任务负责人在新闻发布会上警告称，新的立法修订案将会加紧且任意地限制和平集会、结社和言论自由权并违反国际法。他们认为这些限制规定是竭力阻遏和刑事迫害之举的组成部分，旨在钳制从事维护和促进人权和基本自由的人权捍卫者和社团，包括那些可能对政府行为和政策批评态度方面的合法活动。

⁶ Viasna, 2012 年 2 月 22 日，见 <http://spring96.org/ru/news/50195>。

⁷ 白俄罗斯记者协会，《2011 年关于侵犯记者和大众传媒权利问题年鉴》。

28. 上述所有修订案均以一次性下通过两次审读的方式，匆忙草率地颁布，而且事先未曾让公众知晓。⁸ 这些修订案显然违反了国际人道主义法的精神，尤其有悖于《公民权利和政治权利国际公约》第十九、二十一、二十二和二十五条和《关于个人、群体和社会机构对促进和保护普遍公认人权和基本自由方面的权利和义务宣言》(《人权维护者宣言》)第5、8和13条。

三. 自 2010 年 12 月 19 日以来的情况

A. 事件顺序

29. 2010 年 12 月 19 日举行了一届总统大选，当时有十位竞选总统职位的候选人。若干国际观察员，包括欧安组织派出的竞选观察团和独立国家联合体(独联体)议会间大会，监督了这场竞选。上述各方得出了相差迥异的结论：独联体观察员的结论认为，这是一次有序透明的总统选举；⁹ 欧安组织观察团在承认选举进程有所改善的同时，指出选举管理当局既无独立性，也不公正、传媒宣传环境受限制、竞选进程的关键阶段缺乏透明度，而且竞选立法体制未奠定举行真正民主竞选的基础。¹⁰

30. 根据白俄罗斯竞选事务中央委员会，卢卡申科先生赢得 79.65%的选票。在正式宣布选举结果之前，反对党派总统竞选人和非党派反对现任总统的竞选人支持者在明斯克市中心广场聚会，表达对他们认为不公正竞选的抗议，谴责大规模违规和作弊行为。据官方消息称，傍晚 6:50 时民众在明斯克 Oktyabrskaya 广场聚集，夜晚 9:20 时众人涌向于独立广场。¹¹

31. 根据可靠的目睹者称，12 月 19 日晚约 7:00 时左右，在反对派参选的候选人，Uladzimir Niakliaieu 及其支持者和平地走向独立广场途中遭到据称执法人员的拦截和袭击时，发生了首起暴力事件。¹² 与此同时，据报道称，独立广场上的示威者们始终显得平和有序，直到另一些群体开始打砸附近的政府大楼，才开始出现骚乱。据官方称，这发生在夜晚 10 至 10:30 时之间。¹³ 这些打砸者的身份尚不明。政府宣称这伙人是反对派的支持者，而反对派则称，这些人是政府派

⁸ 2011 年 10 月 20 日，第 19 条：见 www.article19.org/resources.php/resource/2787/en/new-legislative-amendments-limiting-freedom-of-assembly-and-association-and-imposing-new-restrictions-on-civil-society-groups-in-belarus。

⁹ 2011 年 12 月 28 日，白俄罗斯对禁止酷刑委员会结论性意见的评论。

¹⁰ 见 2011 年 6 月，欧安组织报告员关于白俄罗斯的情况报告(可查阅 www.osce.org/odhr/78705)。

¹¹ CAT/C/BLR/CO/4/Add.1。

¹² Naviny, 2011 年 5 月 20 日，见 http://naviny.by/rubrics/society/2011/05/20/ic_articles_116_173496/。

¹³ CAT/C/BLR/CO/4/Add.1。

出的挑恤滋事者。执法人员驱散了人群，并利用这次事件，于 10:37 时¹⁴ 开始攻击集会的其他示威者，据称其中绝大多数是和平的示威者。据报告，许多和平示威者遭到警棍殴打并受伤。¹⁵ 据政府消息称，警察没有动用催泪弹、喷水枪、橡皮子弹或其它特殊的手段。

32. 继警察干预之后，接着就实施了大规模抓捕、拘留和突袭反对派活动人士、非政府组织和记者。许多观察员报告，政府对各政治反对派人士采取了全盘统一的镇压行动。选举当天或选举日刚过，十位候选人中有七人遭逮捕和拘留。据各方面的报告称，截止 2010 年 12 月底，600 多人遭拘留，¹⁶ 大部分是抗议参与者、反对派活动人士和记者。大部分遭逮捕者后来获释，许多人遭行政处罚或罚款，或被拘禁 5 至 15 天。然而，40 多人遭到明斯克各区法庭的起诉并受审。

33. 欧安组织、欧洲委员会、欧洲联盟和若干国家领导人纷纷发表论讲话，提出了对白俄罗斯境内人权情况的关切。2010 年 12 月 21 日和 2011 年 2 月 21 日，高级专员发表了两次讲话，表示了她对大选之后人权情况恶化的关切，并呼吁政府停止迫害和骚扰政治反对派人士、记者和人权捍卫者的行动。

B. 集会自由

34. 白俄罗斯是《公民权利和政治权利国际公约》的缔约国。该《公约》第二十一条规定了和平集会自由权。白俄罗斯宪法第 35 条也列明依法保护此项权利。

35. 2010 年 12 月 19 日驱散了独立广场上的集会后，在随后接连数日和数周内抓捕了无数集会参与者。许多人被控犯有“非法抗议行为”，并依据《刑法》第 293 条(“组织或参与聚众滋事骚乱”); 第 339 条(“流氓行为”)和第 342 条(“组织和谋划严重破坏公共秩序行为”)遭到起诉。根据官方消息，各法庭尽管承认绝大多数人未犯有任何暴力行为，但却判定 27 人犯有肆意制造动乱罪。¹⁷ 2011 年 2 月 17 日至 5 月 26 日期间，明斯克举行了 13 起涉嫌 2010 年 12 月 19 日事件的审判。总共 43 人，其中包括 28 人因“参与聚众滋事骚乱”被定罪并判刑。

¹⁴ 同上。

¹⁵ 2010 年 12 月 20 日，在线邮件，继卢卡申科总统一边倒大获全胜的“选举作弊”骚乱后，四名反对派领袖遭逮捕。可查阅：www.dailymail.co.uk/news/article-1340131/Belarus-presidential-candidate-Neklyayev-seriously-injured-vote-rigging-protest.html。

¹⁶ 2011 年 1 月 17 日，《今日白俄罗斯》：“幕后阴谋(第二部)：关于 12 月 19 日事件的一些秘密文件”。可查阅：www.sb.by/post/111190/。

¹⁷ CAT/C/BLR/CO/4/Add.1。

36. 2010年12月19日事件之后仍然限制集会自由权。2011年全年期间，政府蓄意拒绝批准和平示威游行和集会，甚至不准许举行无声和平抗议，即：示威者们仅仅聚集在一起拍手击掌。2011年6月29日，警方逮捕了至少100名参与明斯克无声抗议活动的人。¹⁸

37. 2011年8月13日，政府赦免并释放了九名因涉嫌2010年12月19日事件被判监禁的人。接着，9月1日赦免了4人；9月14日又赦免了11人。¹⁹ 其中有些获释者称，他们被强迫承认自己有罪，并签署一份赦免请求书。截止2012年3月初，因12月19日事件牵连被判罪仍在监狱里关押的五人是：Zmitser Bandarenka、Zmitser Dashkevich、Lobau、Andrei Sannikau 和 Mykalai Statkevich。

38. 与此同时，当局继续采取对政治反对派人士进行抓捕、拘留和判刑的行动，侵犯了政治反对派人士的集会自由权。例如，2012年2月22日逮捕了活动人士，Pavel Vinahradau，并以在明斯克政府大楼附近举行“玩具集会”为由，处以十天的行政拘留。²⁰

C. 政治反对派人士的待遇

39. 自1996年以来，白俄罗斯的竞选运动，包括2001年和2006年总统选举运动，均被欧安组织称之为不遵循国际自由和民主选举标准的竞选。不遵循国际自由和民主选举标准，系侵犯公民政治参与权，违背《公民权利和政治权利国际公约》第二十五条(乙)项规定的行为。

40. 2010年12月19日大选期间，在当局逮捕了九名反对党派候选人中的七位，并针对反对派领导人和活动人士发起了大规模镇压和恐吓行动时，又恢复了迫害、恐吓和骚扰现任总统反对党派人士故态。九名反对派的总统候选人中有五名：被判徒刑：Andrei Sannikau、Mykalai Statkevich 和 Dzmitry Uss，被按《刑法》第293.1条(“组织或参与聚众滋事骚乱”)；Uladzimir Niakliayeu 和 Vital Rymasheuski 被按第342.1条(“组织和谋划严重破坏公共秩序行为”)判刑。²¹ 在此得指出的是，法律禁止被判刑者参与今后的竞选。

¹⁸ 2011年6月29日，BBC：“白俄罗斯人的‘无声集会’抗议者遭围捕”。可查阅：www.bbc.co.uk/news/mobile/world-europe-13969346?SThisEM。

¹⁹ 2011年9月20日，白俄罗斯常驻代表，Mikhail Khvostov 大使的发言。

²⁰ 2012年3月7日，“Vinahradau 因玩具被判十天监禁”，第97章；可查阅：<http://charter97.org/en/news/2012/2/22/48356/>。

²¹ 法律转型中心，“12月19日后，白俄罗斯的刑事审判”，可查阅：<http://lawtrend.org/ru/data/752/>。

41. 2010年12月19日，Uladzimir Niakliaieu 遭殴打至昏厥。他被支持者们送往医院救治。几个小时后，他被一伙身份不明的蒙面人劫走。这伙人后来被查证是克格勃特工。²² 据称，他被羁押在克格勃拘留营内，尽管他患有高血压症，却被不准求医问诊。2011年1月29日，Niakliaieu 先生在家中遭严加看管的软禁，电话不通、互联网卡断，无报刊杂志。3月30日，他遭到依《刑法》第342.1条“组织和参与聚众滋事骚乱”罪的起诉。²³ 5月20日，他被判处缓两年刑。其他一些著名的反对派人物，包括例如前总统候选人 Vital Rymasheuski 被判处视情况可执行的两年徒刑；Rymasheuski 先生手下的一名工作人员，Anastasiya Palazhanka, 按《刑法》第342.1条判处视情况执行的一年徒刑；而 Niakliayeu 先生的预选事务人员，Andrei Dzmitryeu、Aliaksandr Fiaduta 和 Siarhei Vazniak 也被依据第342.1条判处两年缓刑。²⁴

42. 2011年5月4日，任意拘留问题工作组通过了第13/2011号意见，工作组的意见宣布逮捕 Statkevich 先生属于第二和三类所列的任意拘留行为，违反了《公民权利和政治权利国际公约》和《世界人权宣言》所载的第九条。

43. 5月14日，另一位总统候选人，前外交部副部长和《97宪章》合伙创建者，Andrei Sannikau, 因被控“率众滋事，犯下过激行为”，并被判定犯有“谋划聚众动乱，伴随侵害人身暴力、袭击和损毁公物行为”被判处在高等警戒监狱监禁五年的徒刑。²⁵ Sannikau 先生说，示威是和平的行动。同一起审理案中的另四位被告也按《刑法》第293.2条(“参与聚众滋事骚乱”)被判刑：反对派活动人士：Ilya Vasilevich、Uladzimir Yeremenka 和 Fiodar Mirzayanau 被判三年监禁；Aleh Hnedchyk 被判三年半监禁，羁押在高等警戒监狱服刑。²⁶

44. 5月26日，明斯克地方法庭判处前总统候选人：Mikalai Statkevich 和 Dzmitry Uss 分别被判处六年和五年半的监禁，羁押在中等警戒监狱服刑。同案其他几位候选人分别被判处各自不同的刑期：Aliaksandr Klaskouvski (五年)；Artsiom Hrybkou (四年)；Aliaksandr Kviatkevich 和 Dzmitry Bulanau(三年)，以及 Andrei Pazniak (二年“限制自由行动”)。²⁷ 7月19日，明斯克市法庭复审并维

²² 2011年9月27日，《独立报》，Jerome Taylor 编写的“英国法律事务所迎战欧洲最后的独裁者”。可查阅：www.independent.co.uk/news/uk/home-news/british-law-firm-steps-up-fight-against-europes-last-dictator-2361449.html。

²³ 对 Niakliayeu 先生的控罪后来重新定性为“煽动在破坏公共秩序”罪(《刑法》第342条)。

²⁴ 2011年5月20日，人权中心维斯纳：“再添2010年12月19日被判罪者”。

²⁵ 2011年5月16日，《独立报》刊登了 Shaun Walker 发表的“白俄罗斯反对派候选人因选后抗议入狱”。可查阅：www.independent.co.uk/news/world/europe/belarus-opposition-candidate-jailed-for-postelection-protest-2284756.html。

²⁶ 2011年5月14日 Vesti.ru；见 www.vesti.ru/doc.html?id=452252&utm_source=twitterfeed&utm_medium=twitter。

²⁷ 2011年5月27日，Naviny 发表的“Statkevich 被判刑6年；Uss 被判5年半”。可查阅：http://naviny.by/rubrics/english/2011/05/27/ic_articles_259_173781。

持了对 Statkevich、Uss、Klaskouvski、Hrybkou、Kviatkevich、Bulanau 和 Pazniak 的判决。²⁸

45. 除拘留、逮捕、公寓搜查和审判之外，12月19日集会的许多参与者经受了其它形式的骚扰和压力。他们尤其遭到政府控制媒体的抨击。卢卡申科总统针对抗议者措辞严厉的斥责，频频指称政治反对派是旨在毁灭白俄罗斯的“第五舰队”。

D. 监狱条件、酷刑和虐待行为

46. 无数报告称，监狱条件，特别是预审拘留中心，不符合相关国际标准。据称，被拘留者被关押在过度拥挤的囚室内，食物粗劣，无卫生设施，寻医问诊与面询牧师的机会受限。据称，他们遭受有辱人格的搜查、漫骂羞辱、人身虐待已是家常便饭。涉及2010年12月19日事件的相关行政和刑事案，更突显出了监狱制度的上述这些缺陷。

47. 在法庭审理期间，Andrei Sannikau 称，12月19日他被逮捕之后，他遭到了严酷殴打，不予医治，不让如厕。据报告称，他被迫在强光照射下，躺在木板床上不准挪动。²⁹ 据称，1月22日，克格勃主席 Vadzim Zaitsau 探访了 Sannikau 先生。据称，克格勃主席威胁 Sannikau，想让他妻子(Iryna Khalip 记者)和3岁的儿子“死，还是活命”。³⁰

48. 另一名总统候选人，Ales Mikhalevich 指称，2011年1月，克格勃在明斯克高度警戒的监狱内对他和其他被拘留者实施酷刑。³¹ 他被迫书写转送卢卡申科总统的“宽恕乞求书”并与克格勃“达成交易”，但他后来都推翻了。据政府称，总检察长对 Mikhalevich 先生的指控展开了正式调查，但，据称，查无实据，且无人遭起诉。³² 另一位曾遭到过拘留的记者，Natalia Radzina，宣称，在她获释时，克格勃官员对她施加心理压力，企图发展她当情报员。3月10日，欧洲议会通过了一项决议，谴责对 Mikhalevich 先生和 Radzina 女士施用酷刑。³³ 其他被拘留者(包括 Aliaksandr Atroshchankau、Zmitser Bandarenka 和 Myjalai Statkevich)也宣称，他们在被拘留期间遭受到酷刑或有辱人格的待遇。在这些案

²⁸ 2011年7月19日，BelaPAN；见 <http://belapan.com/archive/2011/07/19/485447/>。

²⁹ 2011年5月12日，BelaPAN；见 <http://news.tut.by/politics/226615.html>。

³⁰ 2011年5月18日，大赦国际：紧急行动，“白俄罗斯：进一步消息：良心囚徒现遭单独监禁”。可查阅：www.amnesty.org/en/library/info/EUR49/013/2011/en。

³¹ 2011年9月26日，McCue & Partners 撰写的“因酷刑和扣押人质行罪，追究 Alexander Lukashenko、Vadim Zaitsev 少将和 Anatoly Kuleshov 的案情简介”。可查阅：www.mccue-law.com/wp-content/uploads/2011/09/00001.BEL_2011.09.26.Case-summary-f2.pdf。

³² CAT/C/BLR/CO/4/Add.1.

³³ 欧洲议会第 P7_TA-PROV(2011)0099 号决议。

件中，据称，酷刑是由一些戴着蒙面罩的人——国家安全人员——实施的，为此，难以辩明他们的身份，并且无法对他们提出起诉。³⁴

49. 在某些情况下，据称，判决下达之后，虐待行为仍在持续。³⁵ Sannukau 先生的竞选总部主管人，Uladzimir Kobets 宣称，他被强迫签署与克格勃合作的文件；据称安全人员威胁他称，他若拒绝合作，那么他的家人和朋友会遭不测。³⁶

E. 言论和新闻自由

50. 根据《公民权利和政治权利国际公约》第十九条，人人有权持有主张，不受干涉，以及言论自由权。白俄罗斯宪法第 34 条保障言论自由。然而，各位独立和国际传媒观察员和记者都一直谴责政府对言论和新闻自由的限制。

51. 2008 年起生效的《白俄罗斯新闻法》是限制性的法律；该法为记者身份的认证制定了繁琐的官僚手续，并且不包含自由职业记者的概念。官方透过各类措施，诸如电视和广播检查制度、对独立记者活动的监控，和控制出版社等手段，控制记者的报导活动。据称，独立和反对派媒体的记者会因其职业活动遭到迫害和判罪。

52. 2010 年 12 月 19 日抗议活动遭镇压期间及其之后，至少有 21 名记者遭殴；27 名记者被拘留；和 13 名记者被处以 10 至 15 天的羁押。³⁷ 据报称，克格勃突击搜查了十多家媒体办公处，没收了 100 多件电子设备。³⁸ 截止 2011 年 5 月中旬，七名记者因涉及 12 月 19 日事件受审。

53. 最突出的媒体遭袭扰案例是俄文报载报刊《Novaya Gazeta》的人权记者，“Iryna Khalip” 案，她是反对派总统候选人，Andrei Sannikau 的妻子。2010 年 12 月 19 日，她在为俄语电台“Ekho Moskvyy” 现场报道独立广场集会被驱散的情况时遭到逮捕，并被关押在克格勃特别隔离中心，内务部依据《刑法》第 293 条（“关于组织或参与民众滋事骚乱”）第 1 和 2 节规定启动了刑事调查，对她提出了起诉。2011 年 5 月 16 日，明斯克法庭判处她两年缓刑。

54. Andrzej Poczobut, 一位独立记者，因从事其职业活动一再遭到迫害和判刑。他在报道了 2010 年 12 月 19 日的事件之后，被拘留了 15 天。Poczobut 是在前往欧洲联盟驻明斯克代表团办事处的途中遭逮捕的，据称他在《Gazeta

³⁴ 2011 年 3 月 1 日 Jerome Taylor 在《独立报》上发表的：“总统竞选对手述说在白俄罗斯狱中的酷刑”。

³⁵ 见，2011 年 6 月 10 日，国际人权联盟：www.fidh.org/The-International-Federation-for。

³⁶ 见，2011 年 9 月 19 日，《宪章 97》：<http://charter97.org/ru/news/2011/9/19/42696>。

³⁷ 白俄罗斯人国际执行者会议关于 2010 年 12 月至 2011 年 5 月白俄罗斯境内发展动态报告，第 3 页。

³⁸ 2011 年 3 月 17 日，日内瓦，白俄罗斯非政府组织的口头简介。

Wyborcza》，一份主要的波兰语杂志，以及 Poczobut 先生本人的博客，及互联网其它网站上发表了被控犯有(《刑法》第 367 和 368 条)“诽谤”和“污辱”/“污蔑”卢卡申科总统的言论。2011 年 3 月 25 日，执法人员搜查了 Poczobut 先生的公寓，没收了电脑及其它物品。2011 年 4 月 6 日和 7 月 5 日，他分别再度遭逮捕，并被判处三年监禁，缓刑两年。³⁹

55. 2011 年初，另一位首要记者，Natalya Radina，《宪章 97》新闻网站的编辑，遭拘留，并据称对她施加了心理压力。指控方对她实施了强度审讯。《宪章 97》的电脑和个人电子邮箱账号被中止使用。据若干观察员称，这是在《宪章 97》抨击了白俄罗斯的互联网政策并制作了俄罗斯 NTV 频道有关反卢卡申科的记录片之后发生的事。2011 年 1 月 28 日 Radina 女士获释，并随之逃离了白俄罗斯。⁴⁰

56. 2011 年 1 月 12 日，政府吊销了总部设在明斯克，私营 Autoradio 广播公司的广播经营执照并查封了该台。这个颇有人气的广播电台被指控播放煽动诉诸“极端主义行为”的呼吁。⁴¹ 该台就此决定提出的上诉一无所获。2011 年 4 月 14 日，新闻部就“4 月 11 日报刊发表编造的恐怖主义行为消息”，向新闻报刊《Nasha Niva》发出了警告。新闻部还对 Mahiliau oblast 的《UzHorak》新闻报刊发出了警告，并在第二天就“散布不实和攻击性资料行为”向另一份新闻报刊《Narodnaya Volya》发出了警告。⁴² 而后，新闻部对《Nasha Niva》和《Narodnaya Volya》提出起诉，查封了白俄罗斯境内的这两家最大的独立新闻报刊。⁴³ 7 月 13 日，新闻部撤销了对《Narodnaya Volya》的起诉。

57. 在上述审议期间，政府继续阻碍记者履行其专业职责。例如，2011 年 7 月 3 日，白俄罗斯记者协会的几位记者因报导了明斯克的“无声抗议”之后遭逮捕并判刑。7 月 12 日，30 位记者集体签名就抗议期间警察迫害传媒工作者的无数起袭击行动和拘留做法，向总检察长和内务部长发出了呼吁。⁴⁴

58. 2011 全年，在“无声抗议”行动期间，至少有 95 名记者遭逮捕；22 名记者被法庭审判；13 名记者处以长短不一的行政拘禁，另一些则遭罚款。⁴⁵ 截止

³⁹ 见，2011 年 7 月 5 日，Belorusskiy Partizan: www.belaruspartisan.org/bp-forte/?newsPage=0&backPage=13&news=92799&page=100&locale=ru。

⁴⁰ 2011 年 1 月 31 日，一线维权者。

⁴¹ 2011 年 1 月 14 日，国际新闻协会。

⁴² 维斯纳(4 月 11 日至 17 日)“白俄罗斯大选后情势的每周回顾”。可查阅:<http://spring96.org/en/news/42705>。

⁴³ 2011 年 5 月 16 日欧安组织的新闻发布。

⁴⁴ 2011 年 7 月 13 日，白俄罗斯记者协会发表的“白俄罗斯传媒新闻”。

⁴⁵ 白俄罗斯记者协会(见脚注 7)。

2011 年底，当局进一步收紧了对互联网的控制，包括增加了对互联网的管控措施。⁴⁶

F. 结社自由和人权捍卫者

59. 根据《公民权利和政治权利国际公约》第二十二条第 1 款，人人有权享受与他人结社的自由，包括组织和参加工会以保护他/她权益的权利。然而，《刑法》(第 193 条第 1 款规定)“创建不经登记的民众社团”为犯罪行为。在整个审议期期间，人权捍卫者和非政府组织均遭受到各类形式的压力，包括逮捕、审讯、袭查办公地点和没收材料，以及针对与国际和非政府组织联络采取的相关恐吓行为。这些均是违反《公约》以及《人权维护者宣言》第 5 条(c)款和第 9 条第 4 款和第 12 条规定的行为。

60. 为显示白俄罗斯境内人权情况的严峻局面，白俄罗斯—赫尔辛基委员会因与法官和律师独立问题特别报告员合作遭报复的案情，被列入了秘书长关于与联合国及其各机制或代表开展人权领域合作情况的报告。⁴⁷

61. 2011 年春季，非政府组织派往白俄罗斯观察团的若干位人权捍卫者(俄罗斯联邦和乌克兰公民)未被准许进入白俄罗斯国境。⁴⁸ 例如，2011 年 3 月 16 日，观察团团长，Andrei Yurov(俄罗斯联邦)遭白俄罗斯执法人员依据《刑法》第 371 条第 2 节规定(“先前曾被拒绝入境者非法跨越国境行为”)的简短扣留。⁴⁹

62. 人权中心维斯纳(人权维斯纳)也一再成为当局遏制的对象。自 2003 年吊销了人权维斯纳的注册以来，白俄罗斯当局威胁维斯纳主席 Ales Bialiatski(也是国际人权联盟副主席和白俄罗斯记者协会会员)要依(《刑法》第 193 条第 1 款)“非法的非政府组织活动”进行刑事追究。2011 年 4 月是最近发出的一次警告。据称，2010 年 12 月 20 日，克格勃官员突查了维斯纳办事处，没收了电脑和文献，拘留了 10 名工作人员，直到当天晚间释放。2011 年 8 月 4 日，Bialiatski 先生再次遭逮捕，羁押在内务部的一个预审中心，并被控逃税。11 月 24 日，他被明斯克 Pershamayski 区法庭判处四年半监禁，关在最高警戒监狱服刑，并没收他的私人资产。⁵⁰ Bialiatski 先生因“隐瞒特别巨大数额的收入”(《刑法》第 243 条第 2 款)被判罪。据称法庭裁定，Bialiatski 先生曾藏匿海外帐户中的钱款，蓄意逃辟付税；法庭无视该笔款额不属于 Bialiatski 本人收入的事实。他虽就此判决提出了上诉，但 2011 年 12 月 24 日明斯克法庭维持了原判。2012 年 2 月，

⁴⁶ 2009 年 2 月，第 60 号总统令。

⁴⁷ 见，A/HRC/18/19，第 28-30 段。

⁴⁸ 见，2011 年 4 月 22 日，国际管控委员会就白俄罗斯境内人权情况发表的讲话。

⁴⁹ 见，2011 年 3 月 17 日，一线维权者：www.frontlinedefenders.org/node/14732。

⁵⁰ 见，2011 年 11 月 24 日，白俄罗斯记者协会：<http://baj.by/en/node/9099>。

Bialiatski 先生被转押至 Babruysk 第二管教所。⁵¹ 另一位维斯纳成员, Valiantsin Stefanovich, 也被判犯有逃税罪。2011 年 12 月 16 日, 明斯克法庭因他藏匿收入, 被处罚款。

63. 政府控制的媒体发起诽谤政治反对派领袖的运动, 还以人权捍卫者和记者为攻击对象。例如, 互联网站“叛徒”(www.predateli.com)是与现任总统支持者团体链接的网站,⁵² 载有人权活动人士、记者和卢卡申科总统反对派人士的名单和照片。

G. 实施司法、公平审理权及法官和律师的独立性

64. 据称, 若干为 2010 年 12 月 19 日集会后遭逮捕的反对派领袖辩护的律师面临恐吓和威胁。他们被禁止透露受辩被告在拘留期间人权遭侵犯及其健康状况; 自被告被捕以来, 其中有些律师只与受辩被告见过一次面。Mykalai Statkevich、Zmitser Bandarenka 和 Siarhei Martseleu 一直到被羁押了若干个星期之后才允许与其律师联系。有些律师得以与其受辩被告本人会面, 他们的会晤有一位调查员在场。

65. 2010 年 12 月 29 日, 司法部指责一些律师滥用他们的专业职能, “有失公允地介绍有关调查情况、其受辩被告利用法律援助的机会、其受辩被告健康状况和监狱条件, 以及国家执法机构的工作”。⁵³ 2011 年 1 月 5 日, 针对为被监禁的反对派总统候选人辩护律师在透过传媒谴责据称的侵犯其受辩被告及其他个人权利的行为, 司法部向其中几位律师发出了警告。

66. 2011 年 2 月 14 日, Uladzimir. Toustsik、Tamara Garayeva、Aleh Aheyev 和 Tatsiana Aheyeva 辩护律师的从业执照被吊销。3 月 6 日, 另一位辩护律师, Pavel Sapelka 被明斯克市律师协会除名, 事实上阻止了他继续从事律师职业。截止 2011 年 5 月中旬, 司法部对 53 名辩护律师展开了调查, 并监察他们的活动。

67. 据报称, 某些因 2010 年 12 月 19 日事件被判罪者聘请律师仍存在问题。例如, 2011 年 11 月 16 日, Andrei Sannikau 的律师发现她的受辩被告, 被从 Babruysk 第 4 号管教监所转押至 Mahiliau, 而后再转至 Vitsebsk 附近的另一座管教监所。据报告, 当局没有通知律师关于她的受辩被告被转押的情况。甚至当 Sannikau 先生已经抵达 Vitsebsk 之后, 还以他正在转押途中为由拒绝律师前往探视。⁵⁴

⁵¹ 见, 2012 年 2 月 17 日, Naviny, 查阅 http://naviny.by/rubrics/society/2012/02/17/ic_news_116_387234/。

⁵² 见, www.lukashenko2008.ru。

⁵³ 2011 年 1 月 14 日: “第一线: 保护人权捍卫者”。

⁵⁴ 2011 年 11 月 17 日, 大赦国际: “白俄罗斯: 被监禁的总统候选人不准见律师”。

68. 随着与 2010 年 12 月 19 日相关的审理开始，政府邀请欧安组织人权民主机构办事处派出一组人员监察审理反对派领袖和活动人士的情况。这些监察员报告称，在公平审判权方面存在着若干缺陷和违规行为，包括基于如下诸点问题的担心：被告的羁押、咨询律师、拘禁待遇、执政方面对司法事务的影响、检查官与法官之间的密切关系、审理期间内务部和克格勃人员的出席，以及显然拒绝，在证明有罪之前，被告享有的无罪推定权，⁵⁵ 即与《公民权利和政治权利国际公约》第十四条第 2 款颁布的：任何刑事被告，在未依法证实有罪之前，一律应被视为无罪的规定，相悖的调查结果。

H. 生命权与死刑

69. 白俄罗斯是欧洲唯一在和平和战争时期，保留对某些罪行宣判死刑的国家。1996 年举行的公决期间，七个提问之一即涉及是否要废除死刑问题，80.44% 表决显示反对废除。

70. 2011 年 5 月 11 日，大赦国际散发了有关 **Aleg Gryshkautsou** 和 **Andrei Burdyka** 的案情宣判情况：2009 年 10 月俩人因在 **Hrodna** 镇在实施一起持枪抢劫，于 2010 年 5 月 14 日因此被判处死刑。2010 年 9 月 17 日，最高法院驳回了他们的上诉，此后，他们向卢卡申科总统提出了宽恕请求，同样遭到了拒绝。其时，**Gryshkautsou** 先生和 **Burdyka** 先生将两人的案件呈送人权事务委员会请求审议。然而，2011 年 7 月 20 日，《**Vecherny Grodno**》一份官方报刊披露这两人已被处决。与以往的死刑案件一样，执行处决及随后的程序均无人知晓。

71. 2011 年 11 月 30 日，明斯克法庭，因 2011 年 4 月 11 日在明斯克地铁实施恐怖主义袭击，判处 **Dzmitry Kanavalau** 和 **Uladzslau Kavalyou** 死刑。**Kavalyou** 先生推翻了，据他称他在逼迫之下被提取的供述。⁵⁶ 2012 年 3 月 19 日，人权观察社报告，这两人已被处决。

72. 2012 年 2 月，据称另一位被关押在死囚牢房的犯人，**Ihor Malik** 被处决。⁵⁷ 在撰写本报告时，无法核实上述这些消息。

四. 结论和建议

73. 所收集到的资料及对之的分析均显示出，自 2010 年 12 月 19 日以来存在着严重侵犯人权的形态。2010 年 12 月 19 日及其之后的一连串行动，都明显旨在遏制结社、集会和言论自由权和公平审理权。迄今为止，关于羁押期间的酷刑和

⁵⁵ 欧安组织报告：“白俄罗斯的审判监察报告”（2011 年 3 月至 7 月）。

⁵⁶ 2011 年 11 月 30 日，大赦国际发表的“白俄罗斯的两名男性的死刑”。

⁵⁷ 见，2012 年 2 月 29 日，**Tut.**，可查阅：<http://news.tut.by/society/276782.html>。

虐待、施虐者逍遥法外、不遵循应有司法程序，和对辩护律师施加压力等指控频仍不绝。缺乏独立的司法体制加剧恶化了局势，阻遏了进步。

74. 尽管 2011 年 8 月和 9 月释放了一些因 2010 年 12 月 19 日事件遭羁押的相关人员，对若干法律的修订加剧收缩了公民权利和政治权利。这种局面显示出了白俄罗斯在人权问题上存在的制度性质弊端。当局必须采取包括审查有关人权问题的立法、政策、战略和做法等在内的综合整治方式，清除这些弊端。

75. 在介绍高级专员向人权理事会第十八届会议所作的口头汇报时，副高级专员向白俄罗斯政府提出了若干初步建议。鉴于这些建议基本上未得到执行，人权高专办再次重申了这些建议，扩大了这些建议的范围，并增补了另一些建议。因此，高级专员建议白俄罗斯政府：

(a) 立即无条件地释放 2010 年 12 月 19 日事件期间及其后，未诉诸任何暴力行为的政治反对派人士、活动人士和记者；

(b) 就上述被逮捕和羁押人员的情况进行公平、可靠和客观的调查，并采取步骤及时给予上述人员平反；

(c) 对所有举报的酷刑和虐待案件进行全面、透明和可信的调查，并将施虐责任者绳之以法；确保在任何情况下被拘留和监禁者的心身健全；并建立一个独立的全国防范酷刑国家机制；

(d) 确保根据国际法，全面履行结社和集会自由权，立即终止对政治反对派人士施加的一切形式政治和行政压力；

(e) 立即终止对民间社会组织以及个体人权捍卫者施加的一切形式压力和骚扰；立即无条件释放 Ales Bialiatski，并撤销对他及其他人权捍卫者的指控；

(f) 采取措施确保民间社会组织自由地履行其任务；撤销对民间社会组织的官方警告，并停止这种发出警告的做法；

(g) 立即结束对记者和传媒工作者施加的一切形式压力；撤销对因从事职业活动遭起诉记者的指控；撤销对各报刊发出的警告，并停止这种做法；

(h) 确保言论自由，创造一种有益于落实新闻自由的法律氛围和做法；废除新闻检查和自行检查制；并确保奉行最低程度的互联网管控措施，而管控条例不会导致针对电子传媒和言论自由的检查制度；

(i) 确保全面遵循应有程序和公平审理的国际标准；立即结束对法官、律师和律师协会成员施加的一切形式压力；并确保律师协会不受并摆脱政府一切形式的行政管控；

(j) 与所有联合国人权机制充分配合，并全面落实普遍定期审议期间和各条约机构和特别程序提出的各项建议；

(k) 与高级专员办事处全面配合，包括请高级专员办事处技术工作队走访白俄罗斯，直接参与相关主管机构和民间社会活动方的工作；

(l) 依照《巴黎原则》组建一个全国人权机构；

(m) 暂停执行一切处决，以期废除死刑，并批准《公民权利和政治权利国际公约的第二项任择议定书》；

(n) 启动对整体法律框架，包括对《刑法》以及 2011 年修订的法律的全面审查，以使诸项法律符合本国的国际人权义务，并为之，寻求联合国、欧安组织和欧洲委员会提供国际专业知识；

(o) 研究欧安组织特派白俄罗斯选举观察团报告、欧安组织驻莫斯科机制报告员的报告⁵⁸和欧安组织促进民主体制和人权办事处关于白俄罗斯审判情况监察报告⁵⁹阐述的调查结果和意见，并充分落实上述各报告所载的建议。

⁵⁸ 见脚注 10。

⁵⁹ 可查阅 www.osce.org/odihr/84873。

Annex

Status of persons charged in connection with the events of 19 December 2010 (information provided by the Government of Belarus)

Приговоры вынесены в отношении следующих лиц:

По ч.1 ст. 342 УК РБ (организация групповых действий, грубо нарушающих общественный порядок, либо активное участие в таких действиях):

1. И.Халип: 2 года с отсрочкой наказания на 2 года;
2. И.Василевича: 3 года колонии усиленного режима;
3. О.Гнедчика: 3,5 года колонии усиленного режима;
4. Ф.Мирзоянова: 3 года колонии усиленного режима;
5. В.Еременка: 3 года колонии усиленного режима;
6. Сопредседателя партии БХД П.Северинца: 3 года в учреждении открытого типа;
7. Руководителя штаба Н.Статкевича С.Марцелева: 2 года условно (с испытательным сроком на 2 года);
8. Члена команды А.Санникова Д.Бондаренко: 2 года колонии общего режима;
9. В.Некляева: 2 года с отсрочкой на 2 года;
10. В.Рымашевского: 2 года с отсрочкой на 2 года;
11. Руководителя штаба В.Некляева А.Федуты: 2 года с отсрочкой на 2 года;
12. Доверенного лица В.Некляева С.Возняка: 2 года с отсрочкой на 2 года;
13. Доверенного лица В.Некляева А.Дмитриева: 2 года с отсрочкой на 2 года;
14. Доверенного лица В.Рымашевского А.Полаженко: 1 год с отсрочкой на 1 год;

По ч. 1, 2 ст. 293 УК РБ (организация либо участие в массовых беспорядках):

15. А.Санникова: 5 лет колонии усиленного режима;
16. Д.Доронина: 3,5 года колонии общего режима;
17. С.Казаква: 3 года колонии общего режима;
18. В.Лобана: 3 года колонии общего режима;
19. В.Мацукевича: 3 года колонии строгого режима;
20. Е.Секрета: 3 года колонии общего режима;
21. О.Федоркевича: 3,5 года колонии общего режима;
22. Зампредседателя «Молодого фронта» А.Киркевича: 4 года колонии усиленного режима;

23. Члена команды В.Некляева П.Виноградова (ранее судим по «делу 14-ти»): 4 года колонии усиленного режима;
24. Члена инициативной группы А.Санникова Д.Дрозда: 3 года колонии усиленного режима;
25. Волонтера кампании Я.Романчука А.Протасени: 3 года колонии усиленного режима;
26. В.Хомиченко: 3 года колонии усиленного режима;
27. Активиста движения «За свободу!» Н.Лиховида: 3,5 года колонии усиленного режима;
28. Гражданина РФ А.Бреуса: штраф в размере 300 базовых величин;
29. Гражданина РФ И.Гапонова: штраф в размере 300 базовых величин;
30. Д.Медведя: 3 года без направления в учреждение закрытого типа;
31. Пресс-секретаря А.Санникова А.Отрощенко: 4 года колонии усиленного режима;
32. А.Молчанова: 3 года колонии усиленного режима;
33. Д.Новика: 3,5 года колонии усиленного режима;
34. Активиста штаба В.Некляева В.Парфенкова (судим и имеет непогашенную судимость по статье 218 «Умышленное уничтожение или повреждение имущества» УК к 3 годам лишения свободы и освобожден условно-досрочно): 4 года колонии строгого режима;
35. Н.Статкевича: 6 лет в колонии усиленного режима;
36. Д.Усса: 5 лет в колонии усиленного режима;
37. А.Класковского: 5 лет в колонии усиленного режима;
38. А.Квяткевича: 3,5 года колонии усиленного режима;
39. А.Позняка: 2 года ограничения свободы;
40. Д.Буланова: 3 года колонии усиленного режима;
41. А.Грибкова: 4 года в колонии усиленного режима с принудительным лечением от алкоголизма;

По ч. 2, 3 ст. 339 Уголовного кодекса РБ (хулиганство):

42. Лидера «Молодого фронта» Д.Дашкевича: 2 года колонии общего режима;
 43. Активиста «Молодого фронта» Э.Лобова: 4 года колонии строго режима;
- Адвокаты части осужденных (в т.ч. А.Санникова, В.Некляева, Н.Статкевича и Д.Усса) обжаловали вынесенные приговоры. По результатам рассмотрения ходатайств в июле с.г. Минский городской суд оставил приговоры в отношении указанных лиц без изменения.

При этом полностью признали свою вину:

А.Молчанов - подтвердил факт нанесения ударов по милицейскому заграждению, дверям Дома Правительства, срыв государственных флагов со здания КГБ, оценил

свои действия как ошибку, признав, что это были беспорядки, и выразил сожаление по поводу своего участия в них;

В.Хомиченко (дважды судимый по уголовным делам) – признал факт нанесения, будучи в нетрезвом виде, ударов по заграждениям в дверях, повреждений Дому Правительства (оторвал кусок водосточной трубы и вырвал уплотнитель между дверными стеклами), заявил, что «сожалеет, что оказался на площади, что он «не такой, как все», многое не понимает и готов честно работать»;

А.Протасеня – признал, что «нанес несколько ударов рукой по щитам, установленным на дверях Дома Правительства» и хотел проникнуть в Дом Правительства;

Н.Лиховид – признал, что «нанес несколько ударов (по деревянным заграждениям на входе в Дом правительства) руками, ногами и плечом». Кроме того, он подтвердил, что помогал вытягивать деревянный щит в нижней части дверного проема на входе в здание, а затем помог вытянуть щит сотрудника милиции и передать его толпе. («Причины своих действий мне пояснить сложно... Раскаиваюсь в том, что совершил»);

В.Еременок – признает вину полностью и раскаивается в содеянном. Подтвердил, в частности, что взял с собой фомку, которую готов был использовать, если бы милиция применила силу против мирных демонстрантов, но выбросил ее по дороге, когда увидел, что никто никого не разгоняет;

С.Марцелев – признал, что призывал граждан собраться на Октябрьской площади 5 декабря во время радиодискуссий, находясь на Октябрьской площади 19 декабря, вышел на проезжую часть и, двигаясь в составе колонны демонстрантов, дошел до площади Независимости, тем самым препятствуя движению общественного транспорта.

Признали вину частично: Д.Новик (подтвердил факт нанесения ударов по милиционерскому заграждению) и Д.Бондаренко (участвовал в массовой акции, которая мешала работе транспорта), И.Василевич (нанес несколько ударов по стеклу Дома Правительства, «чтобы обезопасить людей от травм»), А.Полаженко (признала, что агитировала прийти на Октябрьскую площадь вечером 19 декабря, предоставляла иногородним участникам акции возможность остановиться в своей квартире – т.е.акция была спланирована заранее), А.Дмитриев (не подчинился требованиям милиции и призвал людей выйти на площадь), С.Возняк (призывал людей выйти на площадь, а также занимался организацией доставки средств для кампании «Говори правду!» из Вильнюса курьерами) и ряд других.

Судебные процессы над обвиняемыми проводились публично с участием родственников, общественности и наблюдателей от ОБСЕ.

Белорусская сторона, руководствуясь своими обязательствами в рамках ОБСЕ (в частности, п.12 Копенгагенского документа СБСЕ 1990 года⁶⁰), в ответ на обращения

⁶⁰ (12) Государства-участники, желая обеспечить большую открытость в выполнении обязательств, взятых на себя в разделе о человеческом измерении СБСЕ венского итогового документа, постановляют принять в качестве меры по укреплению доверия присутствие наблюдателей, направляемых государствами-участниками, и представителей неправительственных организаций и других заинтересованных лиц на судебных процессах, как это предусматривается в национальном законодательстве и международном праве; при этом понимается, что судебные процессы могут быть закрытыми (*in camera*) лишь при наличии обстоятельств, предписанных законом и соответствующих обязательствам по международному праву и международным обязательствам.

действующего председательства ОБСЕ и директора БДИПЧ ОБСЕ Я.Ленарчича приняла решение, в порядке исключения, пригласить группу экспертов ОБСЕ в Беларусь для наблюдения за порядком ведения судебных процессов над организаторами и участниками массовых беспорядков в г.Минске вечером 19 декабря 2010 года.

Такое решение явилось жестом доброй воли белорусской стороны и наглядным подтверждением ее позиции о готовности продолжать прямое предметное сотрудничество с ОБСЕ и ее институтами после закрытия Офиса ОБСЕ в г.Минске.

11 августа 2011 г. 9 ранее осужденных фигурантов дела 19 декабря были помилованы Главой государства: Д.Дрозд, А.Грибков, С.Казаков, В.Хомиченко, Е.Секрет, В.Еременок, В.Парфенков, В.Мацукевич, А.Квяткевич. Решение было принято «на основании просьб указанных лиц с учетом того, что они осознали противоправный характер своих действий, признали вину и искренне раскаялись».

1 сентября 2011 г. указом Президента были освобождены четверо осужденных: А.Киркевич, А.Протасеня, О.Гнедчик и Д.Доронин.

14 сентября 2011 г. Президент помиловал еще 11 осужденных: П.Виноградова, А.Класковского, Ф.Мирзоянова, В.Лобана, Д.Новика, О.Федоркевича, Д.Буланова, А.Отрощенко, Н.Лиховида, А.Молчанова и И.Василевича.

1 октября 2011 г. по соображениям гуманности был помилован экс-кандидат в президенты Д.Усс.

Кроме того, в отсутствие состава преступления прекращено уголовное преследование в отношении находившихся под следствием руководителя незарегистрированной организации «Молодые демократы» О.Корбана, доверенного лица Н.Статкевича А.Арестовича, руководителя штаба А.Санникова В.Кобеца, лидера ОГП А.Лебедько, журналистки Н.Радиной, бывшего кандидата в президенты – зампреда БНФ Г.Костусева.

Остающиеся в заключении фигуранты событий 19 декабря содержатся под стражей в условиях, предусмотренных национальным законодательством. Д.Бондаренко, Н.Статкевичу и А.Санникову оказана необходимая медицинская помощь, включая оперативное лечение и последующую реабилитацию с учетом режима содержания.

Вместе с тем, по результатам рассмотрения ходатайства Д.Бондаренко об условно-досрочном освобождении администрацией исправительного учреждения 4 января 2012 г. было принято решение отказать «до изменения степени аттестации» (т.е. достижения соответствия нормативно регламентированным критериям, позволяющим администрации исправительного учреждения аттестовать заключенного для УДО). По имеющейся информации, осужденный Д.Бондаренко не выполнил указанное требование в части признания своей вины в инкриминируемых ему противоправных действиях.

1 февраля 2012 года Д.Бондаренко подал прошение о помиловании на имя Главы государства, которое будет рассмотрено в установленном порядке.

В связи с систематическими нарушениями Н.Статкевичем внутреннего распорядка 12 января 2012 г. суд принял решение перевести заключенного для дальнейшего отбытия наказания в тюремное учреждение.

По информации Департамента исполнения наказаний МВД, А.Санниковым 23 декабря 2011 г. *(по информации некоторых СМИ – 20 ноября 2011 г.)* подано прошение о помиловании на имя Главы государства, которое будет рассмотрено в установленном порядке.